



Lectura fàcil



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE DERECHOS SOCIALES
Y AGENDA 2030



CENTRO ESPAÑOL DE
ACCESIBILIDAD
COGNITIVA



dincat 

Guia per senyalitzar els col·legis electorals



Financiado por
la Unión Europea
NextGenerationEU



MINISTERIO
DE DERECHOS SOCIALES
Y AGENDA 2030



Plan de Recuperación,
Transformación y Resiliencia



GOBIERNO
DE ESPAÑA
MINISTERIO
DE DERECHOS SOCIALES
Y AGENDA 2030

 POR SOLIDARIDAD
OTROS FINES DE INTERÉS SOCIAL

Índex

	Presentació	3
	Recomanacions generals	4
	1. Localització del col·legi electoral	6
	2. Accés al col·legi electoral	12
	3. Orientació i desplaçament pel col·legi electoral	18
	4. Ús i identificació al col·legi electoral	26
	5. Sortida del col·legi electoral	32
	6. Pictogrames	35
	7. Normativa espanyola de referència	39
	8. Normes UNE i ISO de referència	40

Presentació

Aquesta guia explica com col·locar senyals accessibles als col·legis electorals.

La guia s'adreça a les persones responsables de col·locar els senyals.

Per exemple: personal d'ajuntaments o col·legis.

Si no tens els senyals,
pots baixar-los en aquesta pàgina web:
www.mivotocuenta.es.

L'objectiu d'aquests senyals és que els col·legis electorals siguin més fàcils d'entendre.

Persones amb discapacitat intel·lectual o del desenvolupament han comprovat que els senyals són fàcils d'entendre.

El teu paper en col·locar els senyals és important perquè es compleixi el dret a votar de totes les persones.

Els senyals han estat creats pel moviment associatiu Plena inclusión, que agrupa 935 entitats que lluiten pels drets de les persones amb discapacitat intel·lectual o del desenvolupament i les seves famílies.

Aquesta guia l'ha fet el Centre Espanyol d'Accessibilitat Cognitiva i la Xarxa Estatal d'Accessibilitat Cognitiva de Plena inclusión.

Recomanacions generals

- Recomanem que els senyals tinguin una mida mínima A3 perquè es vegin bé.
- Recomanem que els senyals que van al carrer i a l'entrada del col·legi electoral tinguin una mida més gran, com ara A2.
- Recomanem un tipus de suport de paper cartolina o paper ploma, de qualitat i que no s'arrugui.
- Si no pots utilitzar un suport de tanta qualitat i has d'utilitzar paper tipus foli, recomanem plastificar almenys els senyals que col·loquem fora del col·legi electoral. D'aquesta manera, aguantaran millor si plou o fa vent.
- Recomanem col·locar els senyals en espais en què no hi hagi massa elements. Per això, és bona idea treure altres cartells i decoracions.
- Recomanem col·locar els senyals a llocs visibles i no amagats, perquè es puguin veure a simple vista.

- Recomanem tenir una cinta mètrica per poder col·locar els senyals a l'alçària adequada. Col·locarem els senyals a una alçària d'entre 1,45 i 1,75 metres.
- Els senyals amb fletxes cap amunt o endavant són els que s'entenen pitjor. Recomanem utilitzar sempre que es pugui fletxes cap a la dreta o l'esquerra i utilitzar només les fletxes cap amunt o endavant si no hi ha cap altra opció.
- Recomanem no col·locar senyals nous, que no estan inclosos ni han estat validats. També recomanem no modificar els senyals que s'han lliurat. Qualsevol canvi ha de ser validat.

Ara explicarem quins senyals cal utilitzar i on col·locar-los segons els objectius dels senyals.



Localització del col·legi electoral

Què volem aconseguir?

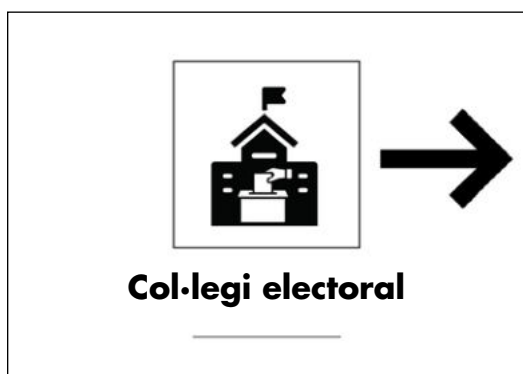
Que les persones trobin el col·legi electoral des del carrer de manera clara i senzilla.

Recomanem:

- Identifica l'entrada principal al col·legi electoral. Intenta que no hi hagi dubtes sobre com s'hi entra.
- Col·loca el senyal sempre que es pugui a la dreta de la porta d'accés. Posa el senyal a una alçària d'entre 1,45 i 1,75 metres.

Quins senyals cal utilitzar?

Senyal amb fletxes

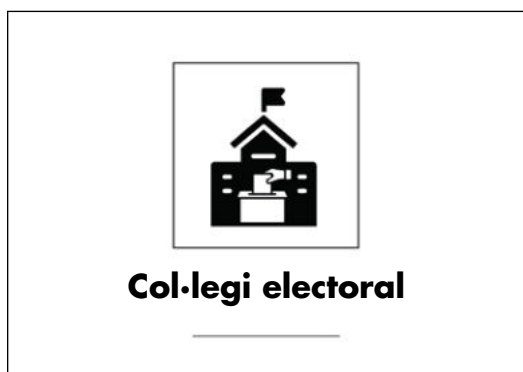


Posa aquest senyal per indicar on és l'entrada o l'accés.

Per exemple: en un mur o en un reixat.

Si hi ha altres entrades que no s'utilitzaran, posa-hi aquest senyal per indicar on és l'entrada.

Senyal sense fletxes



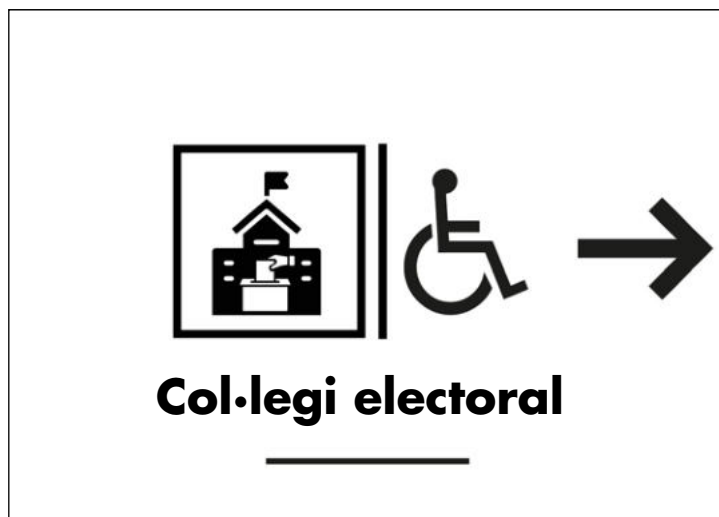
Moltes vegades anem a votar a col·legis que tenen patis.

Posa aquest senyal a la dreta de l'entrada o a l'accés exterior de l'edifici.

Per exemple: en un reixat.

Si hi ha diverses entrades o accessos exteriors, posa aquest senyal a cada accés.

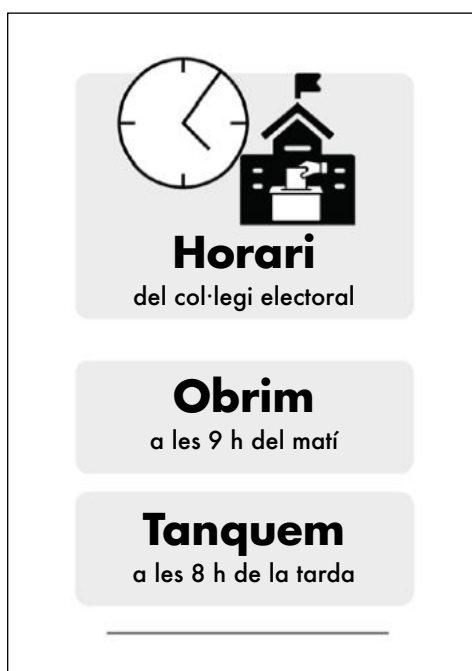
Quins senyals cal utilitzar?



Senyal amb fletxa Entrada accessible

Posa aquest senyal per indicar
on és l'entrada accessible
en cas que no estigui senyalitzada.

Quins senyals cal utilitzar?



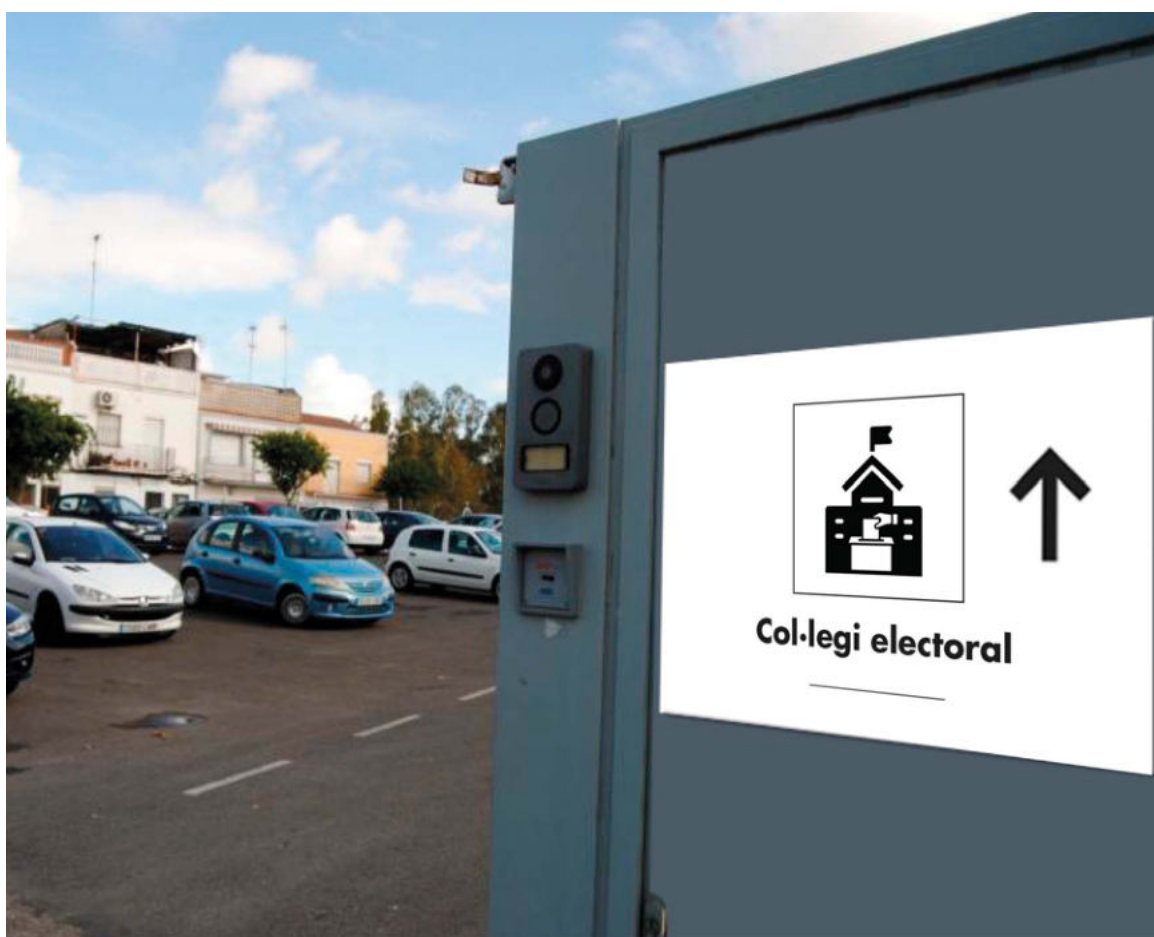
Senyal horari

Posa aquest senyal per indicar l'horari d'obertura i tancament del col·legi electoral.

Si hi ha diverses entrades o accessos exteriors, posa aquest senyal a cada accés.

Exemples

Recomanem que hi hagi senyals que ajudin a trobar el col·legi electoral des del carrer.



Exemples

Aquest cartell indica la porta d'accés al col·legi.
També serveix d'ajuda per entendre
que per aquesta porta no s'hi entra.



2.

Accés al col·legi electoral

Què volem aconseguir?

- Que les persones trobin l'entrada a l'edifici del col·legi electoral de manera clara i senzilla.
- Que les persones tinguin informació bàsica com ara horaris, punt d'informació i passos per votar.

Recomanem:

- Col·loca aquests senyals sempre que es pugui a la dreta de la porta d'accés.
- Mai col·loquis un senyal en una porta oberta.
- Posa el senyal a una alçària d'entre 1,45 i 1,75 metres.
- Elimina els obstacles als accessos de l'edifici.

Quins senyals cal utilitzar?



Col·legi electoral

Posa aquest senyal al costat de la porta d'accés a l'edifici del col·legi electoral.

Si hi ha diverses portes d'entrada, col·loca aquest senyal al costat de totes les portes d'accés a l'edifici.



Horari
del col·legi electoral

Obrim
a les 9 h del matí

Tanquem
a les 8 h de la tarda

Posa aquest senyal per indicar l'horari d'obertura i tancament del col·legi o local electoral.

Quins senyals cal utilitzar?



Col·loca aquest senyal per indicar el punt d'informació.

Recomanem que el punt d'informació s'ubiqui a l'entrada o sigui visible des d'aquesta.

Al punt d'informació, col·locarem:

● Passos per votar.

● Cens electoral.

El més ideal és que en aquest punt hi hagi una persona que pugui resoldre dubtes.

Encara que no hi sigui, recomanem que hi hagi aquest punt d'informació.

Quins senyals cal utilitzar?

Passos per votar

- 1** Consulta el cens per saber a quina mesa electoral has de votar. 
- 2** Ves a la taula de les paperetes per preparar el teu vot. 
O ves a la cabina si prefereixes preparar el teu vot en privat. 
- 3** Ves a la teva mesa electoral. 

Col·loca aquest senyal al punt d'informació.

Si no n'hi ha, col·loca el senyal a un lloc que sigui visible i comprensible des de la porta d'accés a l'edifici.

Utilitza el senyal més adequat a cada procés electoral.

Cens electoral

Passos per buscar la teva mesa electoral:

- 1** Busca el teu nom i cognoms.
- 2** Busca el codi de la mesa electoral a la qual has de votar.

Col·loca aquest senyal juntament amb el cens electoral.

Exemples

Exemple de senyals
a l'entrada d'un col·legi electoral.



Exemples

Exemple de senyals
al punt d'informació.



3.

Orientació i desplaçament pel col·legi electoral

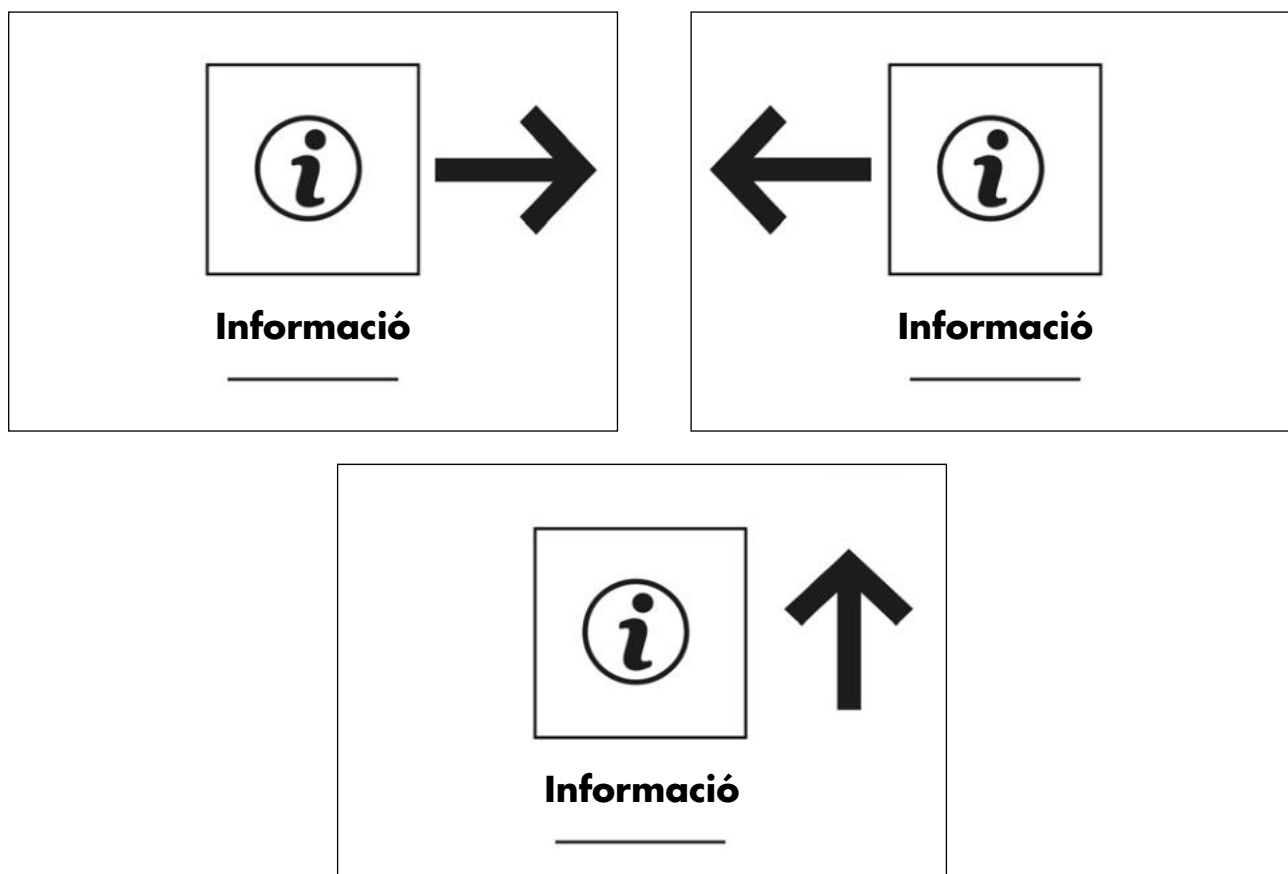
Què volem aconseguir?

- Que les persones es desplacin de manera fàcil pel col·legi electoral per fer els passos per votar.
- Per fer-ho, hi ha els senyals direccionals de dreta, esquerra, cap amunt i endavant.

Recomanem:

- Col·loca sempre els senyals direccionals de dreta o esquerra i utilitza només els senyals direccionals cap amunt o endavant si no hi ha cap altra opció.
- Imagina't que el camí és llarg i cal prendre decisions en diversos punts: pujar escales o una rampa, agafar un ascensor, o girar, per exemple. Posa senyals a cada punt en què cal prendre decisions.
- Col·loca els senyals direccionals només si són necessaris.

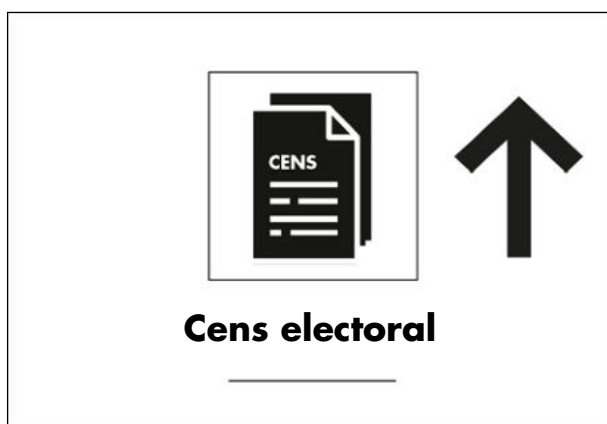
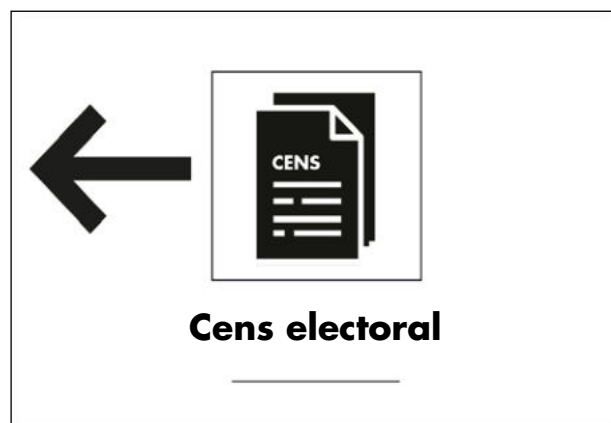
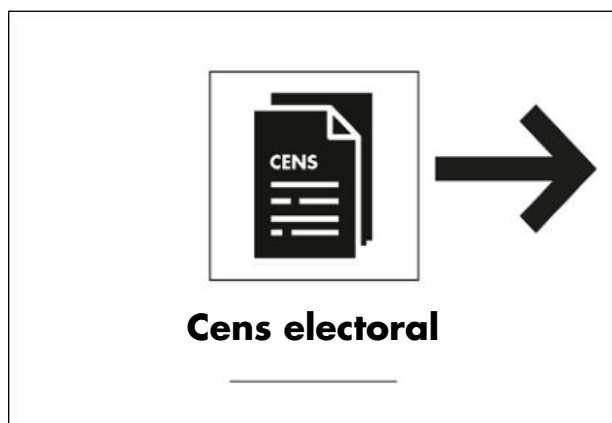
Quins senyals cal utilitzar?



Col·loca aquests senyals des de l'entrada per indicar on s'ubica el punt d'informació.

Aquests senyals només són necessaris si el punt d'informació no és visible des de l'entrada.

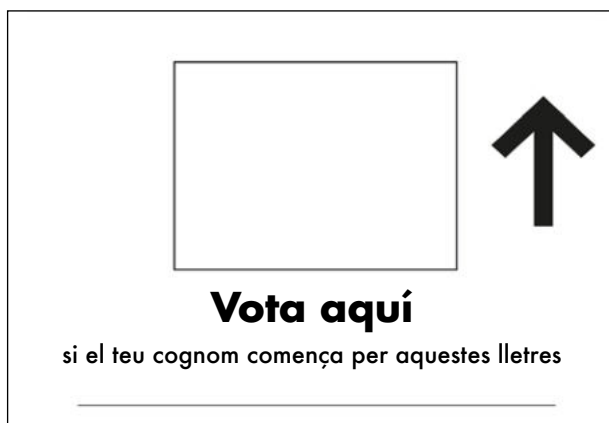
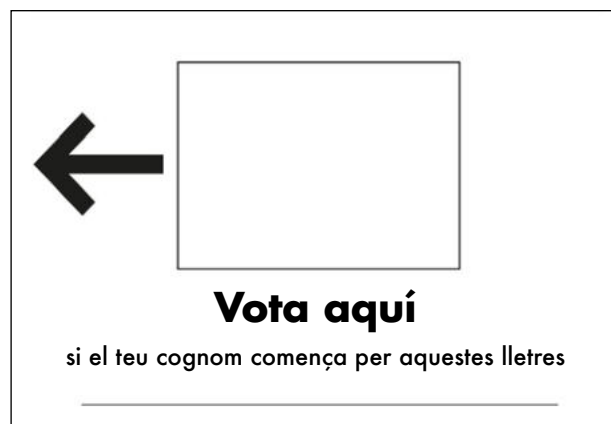
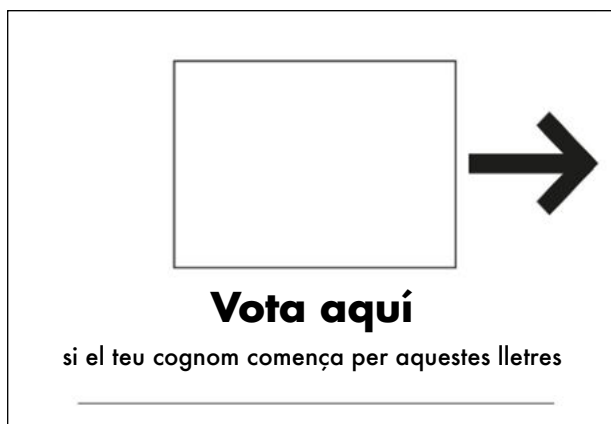
Quins senyals cal utilitzar?



Utilitza només aquests senyals
si el cens electoral no està col·locat
al punt d'informació
ni a l'entrada.

Col·loca aquests senyals des de l'entrada
fins al punt on és el cens electoral.

Quins senyals cal utilitzar?

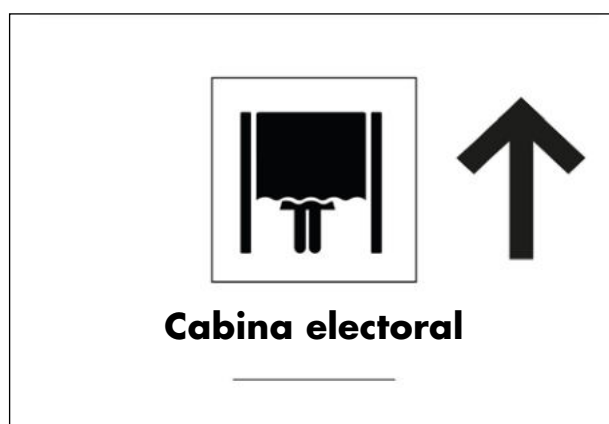
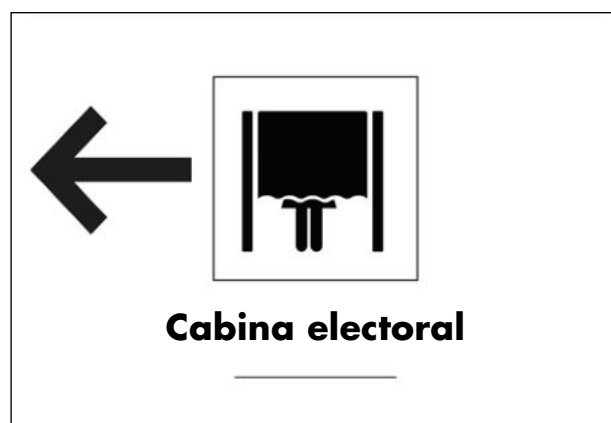
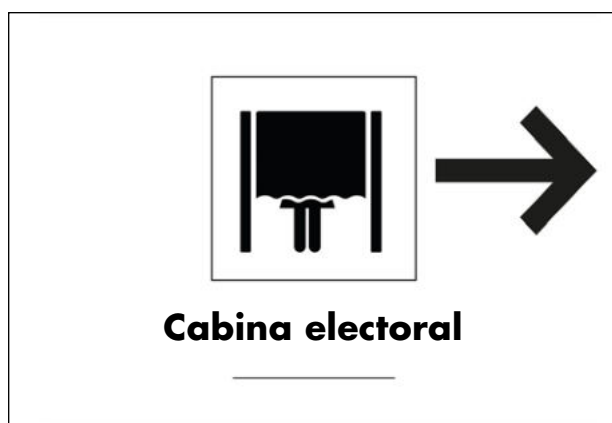


Col·loca aquests senyals si les persones voten en diferents espais pel seu cognom.

Aquests senyals han d'estar col·locats al costat de la porta.

Per exemple: quan hi ha 8 aules, col·loca un cartell al costat de cada porta.

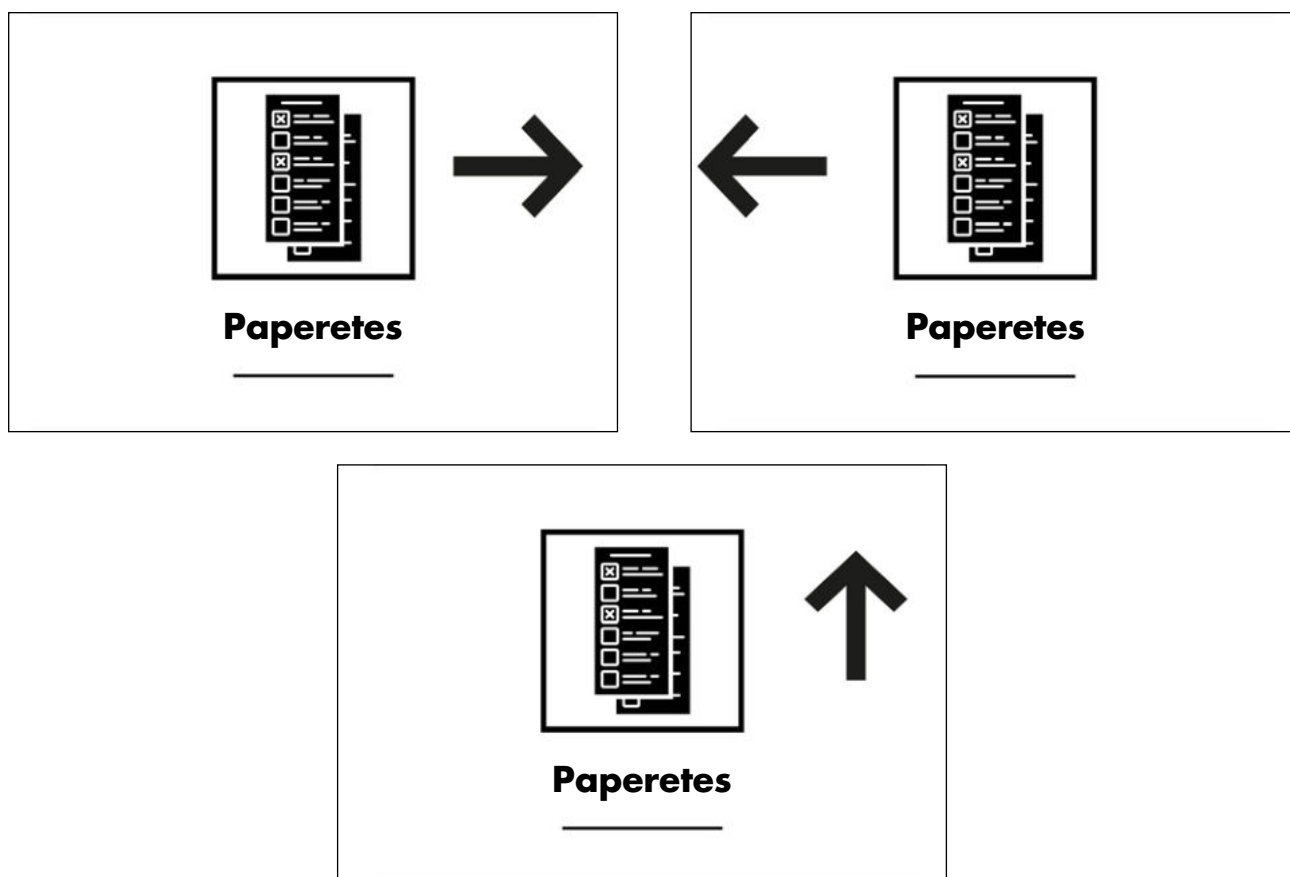
Quins senyals cal utilitzar?



Col·loca aquests senyals a l'espai on es vota per indicar on és la cabina.

Si l'espai on es vota no és gaire gran, no cal posar aquests senyals.

Quins senyals cal utilitzar?

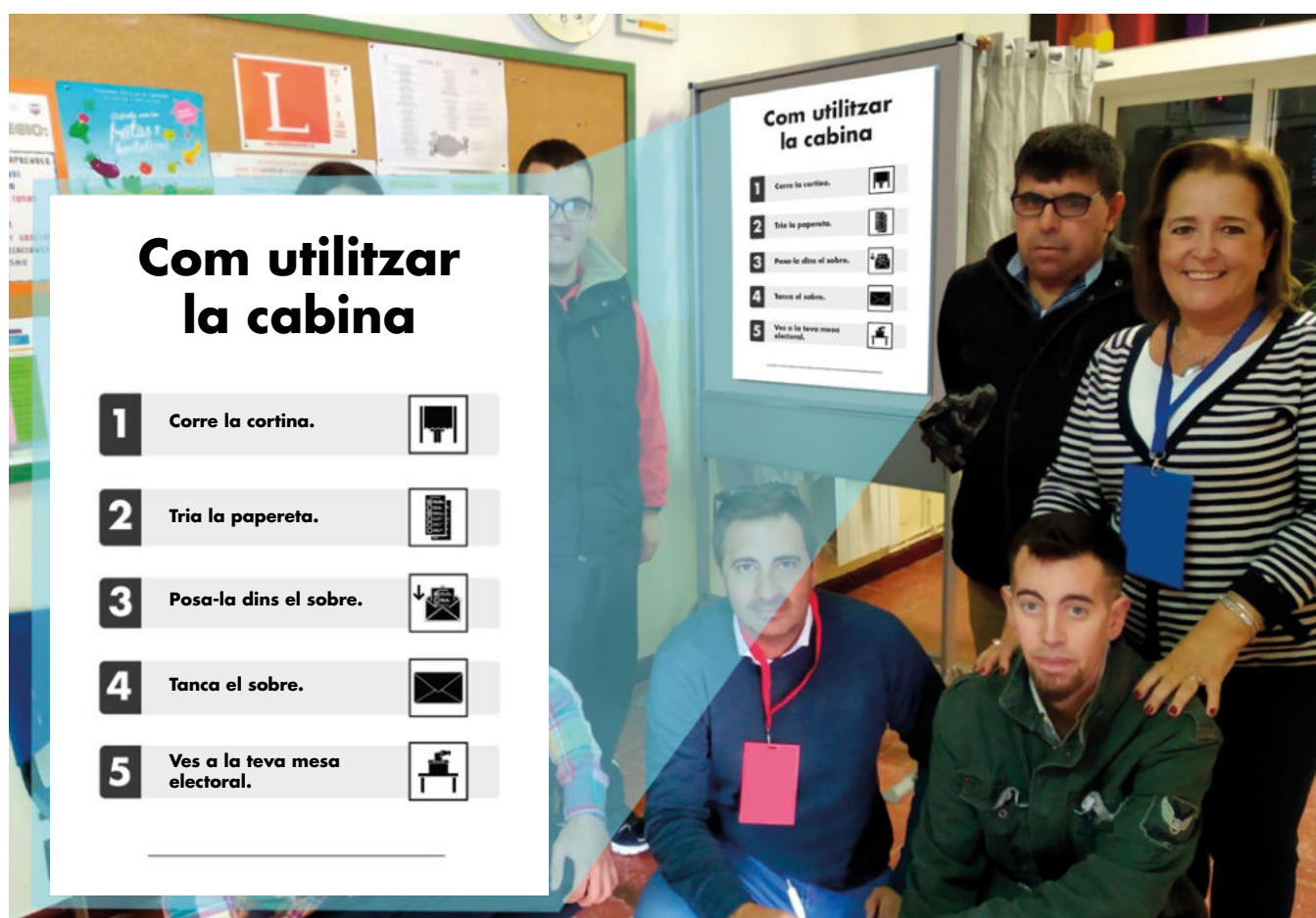


Col·loca aquests senyals a l'espai on es vota per indicar on és la taula de les paperetes.

Si l'espai on es vota no és gaire gran, no cal posar aquests senyals.

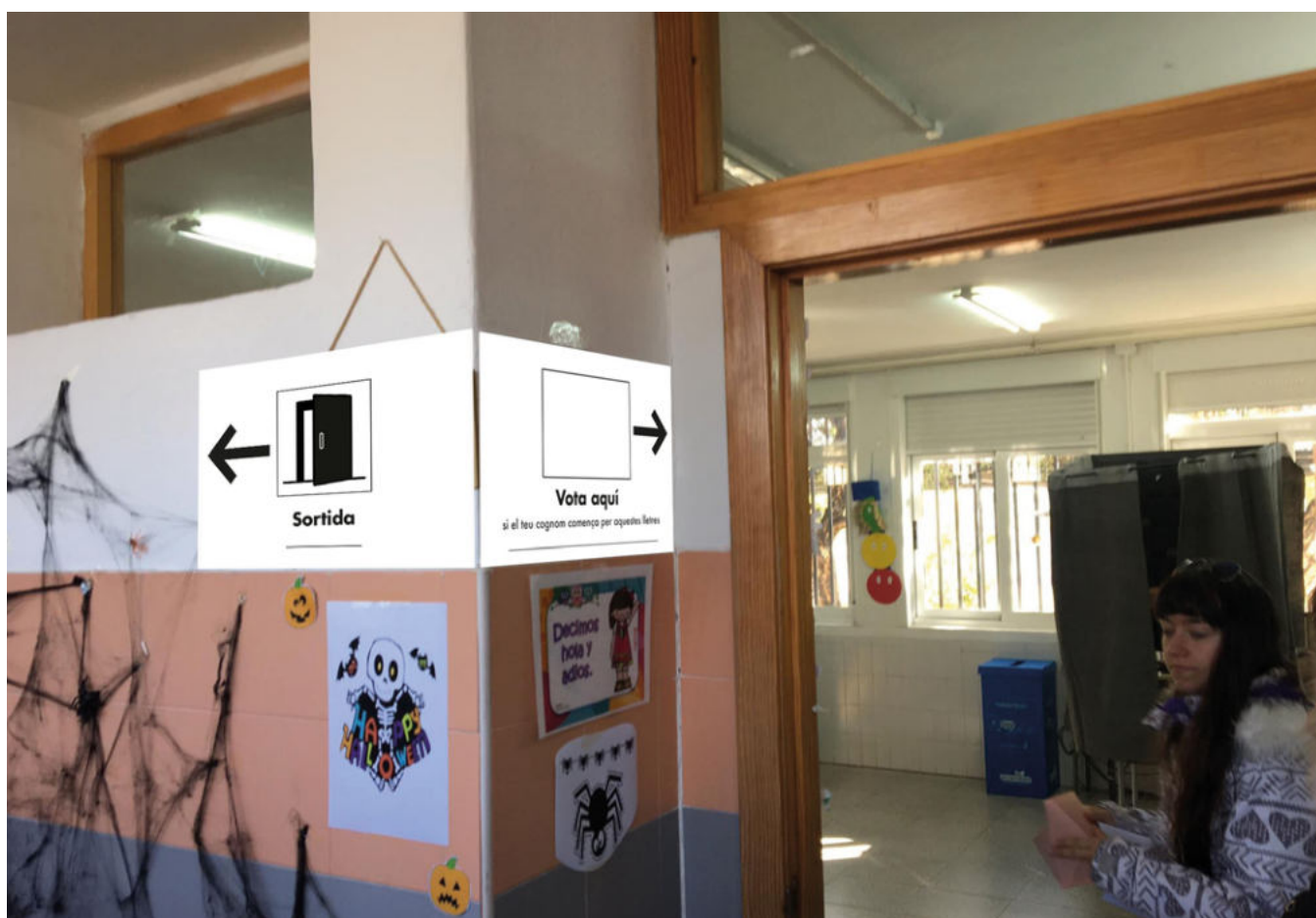
Exemples

Exemple de senyals
d'usos de les cabines electorals.



Exemples

Exemple de senyals
de diferents espais per votar
segons el cognom.



4.

Ús i identificació al col·legi electoral

Què volem aconseguir?

Que les persones localitzin de manera fàcil i senzilla el següent:

- La taula de les paperetes.
- Les cabines electorals.
- Les meses electorals.

Per fer-ho, hi ha senyals senzills
que t'informen sobre on són
aquests llocs.

Recomanem:

- Col·loca sempre els senyals
al lloc on es troba
el que estem senyalitzant.
- Assegura't que no hi ha objectes
que impedeixin veure els senyals
que s'han col·locat.

Quins senyals cal utilitzar?



Paperetes

Col·loca aquest senyal
a la taula on hi ha les paperetes.

Cabina electoral

Col·loca aquest senyal
a l'exterior de la cabina electoral.

Com utilitzar la cabina

1

Corre la cortina.



2

Tria la papereta.



3

Posa-la dins el sobre.



4

Tanca el sobre.



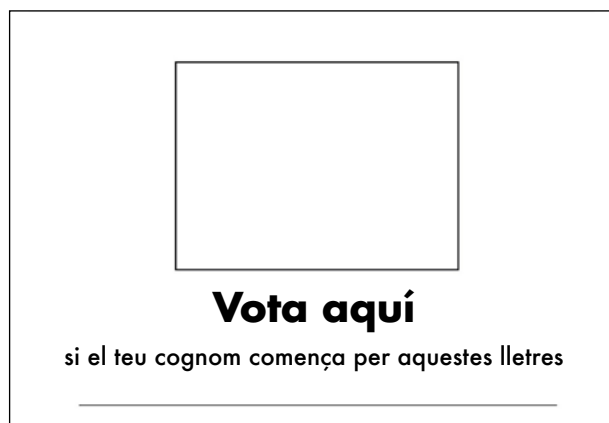
5

Ves a la teva mesa electoral.



Col·loca aquest senyal
a l'interior de totes les cabines electorals
de manera que es vegi bé
en entrar a la cabina.

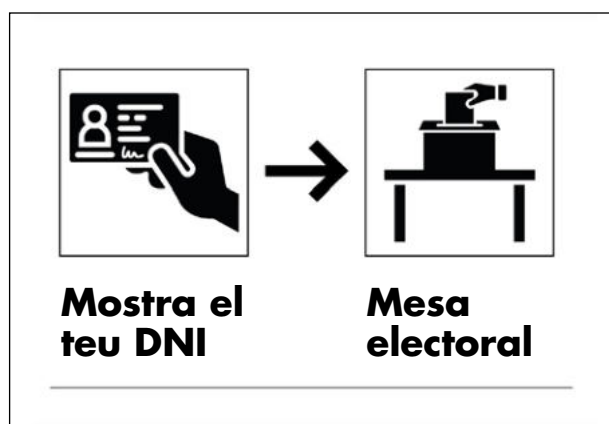
Quins senyals cal utilitzar?



Col·loca aquests senyals si les persones voten en diferents urnes pel seu cognom en un mateix espai.

Imagina't que hi ha diverses taules en una mateixa sala.

Col·loca aquest senyal en un suport de peu o a la mateixa taula.



Col·loca aquest senyal a la mesa electoral.

Exemples

Exemple de senyals
a la mesa electoral.



Exemples



5.

Sortida del col·legi electoral

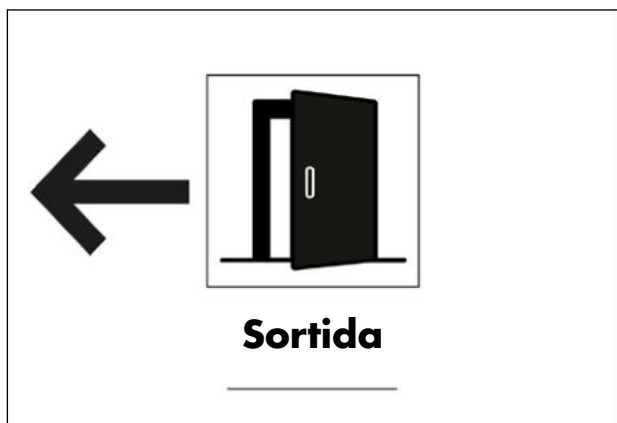
Què volem aconseguir?

- Que les persones trobin la sortida del col·legi electoral de manera clara i senzilla.
- Per fer-ho, hi ha senyals direccionals que indiquen la sortida amb fletxes.

Recomanem:

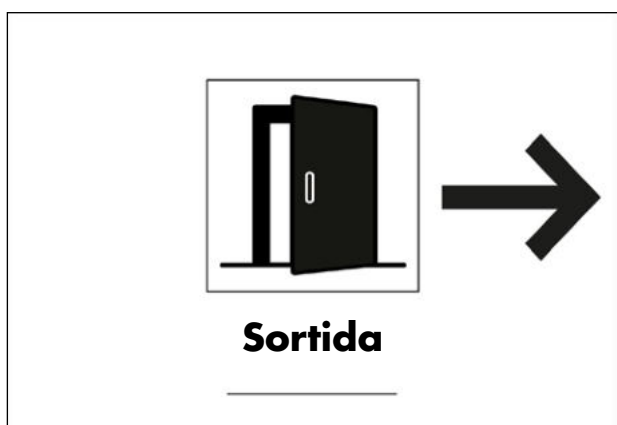
- Col·loca sempre els senyals direccionals de dreta o esquerra.
- Utilitza només els senyals direccionals cap amunt o endavant si no hi ha cap altra opció.
- Assegura't que no hi ha objectes que impedeixin veure els senyals que s'han col·locat.

Quins senyals cal utilitzar?



Col·loca aquest senyal per indicar la sortida del col·legi electoral.

Aquests senyals s'han de veure quan sortim de l'espai on hem votat.



Aquests senyals no es col·locaran si des de l'espai on hem votat es veu el senyal de sortida sense fletxa i la porta de sortida.



Si no hi ha cartell de sortida, o no es veu bé, col·loca aquest senyal a la sortida del col·legi electoral.

Exemples

Exemple de senyals
de sortida del col·legi electoral.





Pictogrames

Alguns pictogrames que surten en aquesta guia han estat validats segons la norma ISO 9186-1 i 2. Aquesta norma t'indica com fer les proves per comprovar que els pictogrames s'entenen i es veuen bé.

Professionals del laboratori de diversitat, cognició i llenguatge de la Universitat de Sevilla són els que han dut a terme l'estudi de validació. S'ha avaluat la comprensió i la percepció dels pictogrames. Percepció significa que els pictogrames es veuen bé.

En aquest estudi han participat 158 persones amb discapacitat intel·lectual de diferents comunitats d'Espanya. Totes les persones que hi han participat són majors de 18 anys. Els pictogrames que han estat validats són:

PICTOGRAMES VALIDATS

Col·legi electoral

Cabina electoral

Mostra DNI

Mesa electoral

Paperetes

Urna electoral

Les entitats i federacions que hi han participat són les següents:

Entitats

- Centre ocupacional ASPRODALBA
- ASAS Inclusión Activa
- ASPANAEX
- Associació Patronato Intermunicipal Francisco Esteve
- ASPROGRADES
- Associació Autismo Bata
- A toda Vela
- ASANSULL
- Alas de Papel
- ADIN
- Centro Pai Menni
- Círvite - Plena inclusión
- Koynos Cooperativa, centre d'educació especial i centre ocupacional
- Fundación San Francisco de Borja
- ASSIDO
- APROINLA

- 
- Fundación EU SON
 - Asociación CEOM
 - Centro San Rafael
 - Fundación Personas Valladolid
 - CEPER, centre ocupacional Ademo II / Fundación Raíles
 - ASPRODEME
 - ASPRODIS, centre ocupacional La Torreta
 - Autismo Cádiz
 - Centro Especial Padre Zegrí
 - EEE Jeroni de Moragas
 - Fundació AMPANS
 - APADIS
 - Centre Ocupacional Maigmó
 - Down Toledo
 - Fundació Badalona Capaç
 - Centre Ocupacional Cointegra
 - AFAD Valdepeñas
 - CPEE Santísimo Cristo de la Misericordia
 - ASAMIS
 - Fundació La Casa Grande de Martiherrero
 - Fundació Alas Madrid
 - ASMISAF
 - ASPRONA Bierzo
 - ASPROSUB Virgen de la Vega

Federacions i entitats de Plena inclusió

- Confederación. Plena inclusión España
- Plena inclusión Andalusia
- Plena inclusión Aragón
- Plena inclusión Asturias
- Plena inclusión Illes Balears
- Plena inclusión Canàries
- Plena inclusión Cantàbria
- Plena inclusión Castella i Lleó
- Plena inclusión Castella-La Manxa
- Dincat Plena inclusió Catalunya
- Plena inclusión Ceuta
- Plena inclusión Madrid
- Plena inclusión Comunitat Valenciana
- FEVAS Plena inclusión Euskadi
- Plena inclusión Extremadura
- FADEMGGA Plena inclusión Galícia
- Plena inclusión La Rioja
- ASPANIES Plena inclusión Melilla
- Plena inclusión Navarra
- Plena inclusión Regió de Múrcia
- AEDIS. Asociación Empresarial para la Discapacidad
- Liber. Asociación de entidades de apoyo a la toma de decisiones
- Special Olympics España



Normativa espanyola de referència

Per fer els senyals que surten en aquesta guia hem utilitzat lleis i normativa que diuen com fer-ho perquè siguin accessibles.

També ens diuen com hem de col·locar els cartells i on els hem de col·locar.

Posem els noms complets de les lleis per si vols consultar-ne alguna.

Aquesta informació no segueix les pautes de lectura fàcil. Les lleis que hem utilitzat són:

- **Llei 6/2022, de 31 de març, de modificació del text refós de la Llei general de drets de les persones amb discapacitat i de la seva inclusió social**, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/2013, de 29 de novembre, per establir i regular l'accessibilitat cognitiva i les seves condicions mínimes.

- **Llei 51/2003, de 2 de desembre**, d'igualtat d'oportunitats, no discriminació i accessibilitat universal de les persones amb discapacitat.

- **Codi tècnic de l'edificació al seu Document Bàsic de Seguretat, Utilització i Accessibilitat (DB-SUA)** i al document de suport DA DB-SUA/2, d'adequació efectiva de les condicions d'accessibilitat en edificis existents.



Normes UNE i ISO de referència

Per fer els senyals que surten en aquesta guia hem utilitzat aquestes normes.

També per saber on i com col·locar els senyals.

Aquestes normes no són obligatòries però s'aconsella seguir-ne les recomanacions.

Per fer els pictogrames també hem seguit unes normes.

Les normes *UNE i *ISO que hem utilitzat són:

- **UNE 170002-2022.** Requisits d'accessibilitat per als elements de senyalització en l'edificació.

- **UNE 153101 EX.** Pautes i recomanacions per a l'elaboració de documents.

- **ISO 9186. Parts 1 i 2.** Símbols gràfics. Mètodes per comprovar la comprensió i percepció de pictogrames.



Guia per senyalitzar els col·legis electorals



www.ceacog.org